

## 1 Aine/valmistise ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

- **Toote detailid**
- **Kaubanduslik nimetus:** BETOMEX LP
- **Artikkel:** E022
- **Aine/preparaadi kasutamine**  
Katlakivi eemaldusvahend  
betooni eemaldaja
- **Tootja/Tarnija:**  
Maaletooja:  
Zep Eesti OÜ  
Punane 6  
Tallinn 13619  
Estonia  
Telefon: +372 5030 592
- **Tootja:**  
ZEP ITALIA s.r.l.  
Via Nettunense Km. 25.000  
04011 APRILIA (LT) - IT  
Tel. +39.06926691 / Fax. +39.06.92747061  
sito: [www.zepitalia.it](http://www.zepitalia.it) / e-mail: [info@zepitalia.it](mailto:info@zepitalia.it)
- **Lähemat informatsiooni saab:**  
ZEP ITALIA SRL  
Ph. +39.06.926691
- **Informatsioon hädaolukorras:**  
112  
+372 5030592 - Estonia  
+39.0266101029 - Italy (Niguarda Hospital Milano)

## 2 Ohtude identifitseerimine

- **Ohu kirjeldus:**



Xi Ärritav

- **Informatsioon konkreetse ohu kohta inimestele ja keskkonnale:**  
Toode peab olema märgistatud vastavalt kalkuleerimisprotseduuri "Üldine klassifitseerimisjuhend EL-s kasutatavatele preparaatidele" viimasele kehtivale versioonile.  
R 36/37/38 Ärritab silmi, hingamiselundeid ja nahka.
- **Klassifikatsioonisüsteem:**  
Klassifikatsioon vastab viimastele EL-I nimekirjade ning neid on täiendatud ettevõttelt ja kirjanduselt saadud andmetega.
- **GHS etiketi elemendid**



Ettevaatust

3.2/1B - Põhjustab raskeid nahapõletusi ja silmakahjustusi.



Hoiatus

3.8/3 - Võib põhjustada hingamisteede ärritust.

- **Ohu ennetamise kohta:**  
Tolmu/suitsu/gaasi/udu/auru/pihustatud ainet mitte sisse hingata.  
Vältida tolmu/suitsu/gaasi/udu/auru/pihustatud aine sissehingamist.  
Pärast käitlemist pesta hoolega.

**Kaubanduslik nimetus: BETOMEX LP**

(Jätub lehel 1)

Käidelda üksnes välitingimustes või hästi ventileeritavas kohas.

Kanda kaitsekindaid/kaitserõivastust/kaitseprille/kaitsemaski.

**reageerimise kohta:**

ALLANEELAMISE KORRAL: Loputada suud. MITTE kutsuda esile oksendamist.

NAHALE (või juustele) SATTUMISE KORRAL: Võtta viivitamata kõik saastunud rõivad seljast. Loputada nahka veega / loputada duši all.

SISSEHINGAMISE KORRAL: Toimetada kannatanu värske õhu kätte ja asetada mugavasse puhkeasendisse, mis võimaldab kergesti hingata.

SILMA SATTUMISE KORRAL: Loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Loputada veel kord.

Võtta viivitamata ühendust MÜRGIKUSKESKUSE või arstiga.

Halva enesetunde korral võtta ühendust MÜRGIKUSKESKUSE või arstiga.

Eiriravi on hädavajalik (vaadake etiketti).

Kui silmade ärritus ei möödu: Pöörduda arsti poole.

Saastunud rõivad enne järgmist kasutamist pesta.

**säilitamise kohta:**

Hoida hästi ventileeritavas kohas. Hoida mahuti tihedalt suletuna.

Hoida luku taga.









**kõrvaldamise kohta:**

Sisu/konteineri käitlus vastavuses kohalike/regionaalsete/rahvuslike/rahvusvaheliste nõuetega.

**3 Koostis / teave koostisainete kohta****Keemiline iseloomustus**

**Kirjeldus:** Segu allpool loetletud ohutute lisanditega substantsidest.

**Ohtlikud koostisosad:**

	acido cloridrico  C,  Xi; R 34-37 Ettevaatust:  3.2/1B Hoiatus:  3.8/3	10-25%
61791-10-4	Mixture of Alkylammoniumethoxylate 25-50% and alcool ethoxylate.  Xi,  N; R 41-51/53 Ettevaatust:  3.3/1  4.1.C/2	0,1-1%

**Lisainformatsioon:** Loetletud riskitunnuste sõnaline kuju vastab osale 16.

**4 Esmaabimeetmed**

**Pärast sissehingamist:** Teadvuse kaotamise korral paigutage patsient stabiilselt külili transportimiseks.

**Pärast nahale sattumist:** Koheselt peske veega ja seebiga ning loputage täielikult.

**Pärast silma sattumist:**

Loputage avatud silm mõne minuti jooksul jooksva vee all. Kui sümptomid säilivad, konsulteerige arstiga.

**Pärast allaneelamist:** Kui sümptomid säilivad, konsulteerige arstiga.

**5 Tuletõrjemeetmed****Sobivad kustutusained:**

CO<sub>2</sub>, kustutuspulber või veepihustus. Suuremaid leeke kustutada veepihustusega või alkoholikindla vahuga.

**Kaitsevarustus:** Erilised meetmed pole nõutavad.

**6 Juhuslikul keskkonda sattumisel võetavad meetmed**

**Isiklikud ohutusmeetmed:** Pole nõutav.

(Jätub lehelt 3)

**Kaubanduslik nimetus: BETOMEX LP**

(Jätub lehel 2)

- **Keskkonnakaitse meetmed:**  
Lahjendage suure kogusega vett.  
Ei tohi sattuda kanalisatsiooni / pinnasele või krundivette.
- **Meetmed puhastuseks /kogumiseks:**  
Absorbeerige vedelikku siduva materjaliga (liiv, diatomiit, happesidujad, universaalsed sidujad, saepuru).  
Tagage vastav ventilatsioon.

**7 Käitlemine ja hoidmine**

- **Kasutamine:**
- **Informatsioon ohutuks kasutamiseks:**  
Tagage hea ventilatsioon/äravool töökohas.  
Vältige udu teket.
- **Informatsioon tule- ja plahvatusvastase kaitse kohta:** Erilised meetmed pole nõutavad.
- **Hoiustamine:**
- **Nõudmised ladudele ja anumatele:** Ei ole erilisi nõudeid.
- **Informatsioon koos hoiustamise kohta:** Pole nõutud.
- **Lähem informatsioon hoiustamistingimuste kohta:** Anum säilitada tihedalt suletuna.

**8 Kokkupuute vältimine / isikukaitsevahendid**

- **Lisainformatsioon tehniliste seadmete kohta:** Rohkem andmeid pole; vaadake punkt 7.

- **Töökohas järelevalvatavad koostisained piirväärtustega:**

**acido cloridrico**

TLV	Lühiajaline väärtus: 15 mg/m <sup>3</sup> , 10 ppm
	Pikaajaline väärtus: 8 mg/m <sup>3</sup> , 5 ppm

- **Lisainformatsioon:** Nimekirjad kehtivad valmistamise ajal, mil kasutatakse alusdokumendina.
- **Isiklik kaitsevarustus:**
- **Üldised kaitse- ja hügieenimeetmed:**  
Hoida eemal toiduainetest, jookidest ja söökidest.  
Koheselt eemaldage kõik määrduvad ja saastunud riideid  
Enne pause ja töö lõpetamisel peske käed.  
Mitte sisse hingata gaasi / auru / udu.  
Vältida kokkupuudet silmade ja nahaga.
- **Hingamisteede kaitse:**  
Lühiajalise kokkupuute või madala saaste korral kasutage respiraatorfiltrit. Intensiivse või pikema kokkupuute korral kasutage suletud ringlusega hingamisteede kaitseseade.
- **Käte kaitsmine:**



Kaitsekindad

Kinnaste materjal peab olema läbitungimatu ja vastupidav toote/ substantsi/ preparaadi suhtes.  
Puuduvate testide tõttu ei saa tootele/ preparaadile/ kemikaalide segule anda mingeid soovitusi kindamaterjali kohta.

Kinda materjali valik tuginedes läbitungivuse aegadele, difusiooni ja degradeerimisnäitajatele

- **Kinnaste materjal**  
Sobivate kinnaste valik ei sõltu mitte üksnes materjalist, vaid samuti ka kvaliteedimärgistusest ning erineb erinevate tootjate puhul. Kuna toode on mitmest substantsist koosnev preparaat, ei saa kinnaste materjali vastupidavust kalkuleerida ette ning seepärast tuleb neid enne kasutust kontrollida.
- **Kinnaste materjali läbitungimisaeg**  
Täpse läbitungimisaega on määranud kaitsekinnaste tootja ning see tuleb järgida.

(Jätub lehelt 4)

**Kaubanduslik nimetus: BETOMEX LP**

· **Silmakaitse:**

(Jätub lehel 3)



Tihedalt hermeetilised kaitseprillid

## 9 Füüsikalised-keemilised omadused

· **Üldine informatsioon**

<b>Kuju:</b>	Flüid
<b>Värvus:</b>	Kollane
<b>Lõhn:</b>	Terav

· **Oleku muutus**

<b>Sulamispunkt/Sulamisvahemik:</b>	Ei ole määratud.
<b>Keemispunkt /Keemisvahemik:</b>	> 103°C (> 217°F)

· **Leegipunkt:** Ei ole kohaldatav.

· **Isesüttimine:** Toode ei ole isesüttiv.

· **Plahvatusoht:** Toode ei tekita plahvatusohtu.

· **Auru rõhk juures 20°C (68°F):** 23 hPa (17 mm Hg)

· **Tihedus juures 20°C (68°F):** 1,109 g/cm<sup>3</sup>

· **Lahustatavus / Segunemine**

**Vesi:** Täielikult segunev.

· **pH väärtus (1000 g/l) juures 20°C (68°F):** < 1

· **Viskoossus:**

**Kinemaatiline juures 20°C (68°F):** 20 s (DIN 53211/4)

· **Lahusti sisaldus:**

<b>Orgaanilised lahustid:</b>	0,0 %
<b>Vesi:</b>	75,7 %
<b>VOC (EC)</b>	0,04 %

## 10 Stabiilsus ja reaktsioonivõime

· **Termiline lagunemine / väljitavad tingimused:**

Lagunemist ei esine, kui kasutatakse vastavalt spetsifikatsioonidele.

· **Ohtlikud reaktsioonid** Ei ole teada ohtlikke reaktsioone.

· **Ohtlik lagunemine tootes:** Toote ohtlikku lagunemist ei ole teada.

## 11 Toksikoloogiline teave

· **Äge toksilisus:**

· **LD/LC50 väärtused klassifitseerimiseks:**

**acido cloridrico**

Suuliselt LD50 900 mg/kg (rabbit)

· **Peamine ärritav efekt:**

· **nahal:** Ärritav nahale ja limaskestade membraanidele.

· **silma:** Ärritav efekt.

· **Tundlikkuse tekitamine:** Sensibiliseerivaid efekte pole teada.

(Jätub lehel 5)

Trükkimiskuupäev 10.07.2008

Läbi vaadatud: 10.07.2008

**Kaubanduslik nimetus: BETOMEX LP**

(Jätkub lehel 4)

**· Täiendav toksikoloogiline informatsioon:**

Toode esindab vastavalt Üldiste EL preparaaside klassifitseerimisjuhendi viimases versioonis esitatud kalkuleerimismeetoditele järgnevad ohtusid:  
Ärritav

**12 Ökoloogiline teave****· Üldised märkused:**

Vee ohtlikkusklass 1 (Saksa eeskirjad) (Enesehinnang): kergelt ohtlik vee jaoks  
Lahjendamata toode või selle suured kogused ei tohi sattuda krundivetesse, vooluveekogudesse või kanalisatsioonisüsteemi.

**13 Kõrvaldamisjuhised****· Toode:**

· **Soovitused** Ei tohi käidelda koos olmeprügiga. Toode ei tohi sattuda kanalisatsioonisüsteemidesse.

**· Puhastamata pakend:**

· **Soovitused:** Käitlemine peab toimuma vastavalt ametlikele eeskirjadele.

· **Soovitavad puhastusagendid:** Vesi, vajaduse korral koos puhastusainetega.

**14 Veolane teave****· Maismaa transport ADR/RID ja GGVS/GGVE (välismaa/kohalik):**

· **ADR/RID-GGVS/E klass:** 8 Korrodeerivad substantsid.

· **Ohtlikkuskood (Kemler):** 80

· **UN number:** 3264

· **Pakendi rühm:** II

· **Ohtlikkusmärged:** 8

· **Kauba kirjeldus:** 3264 SÖÖBIV VEDELIK, HAPPELINE, ANORGAANILINE, N.O.S., segu

**· Meretransport IMDG:**

· **IMDG klass:** 8

· **UN number:** 3264

· **Märged:** 8

· **Pakendi rühm:** II

· **EMS Number:** F-A,S-B

· **Mere saasteaine:** Ei

· **Täpne tarne nimetus:** CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, INORGANIC, N.O.S., mixture

**· Õhutransport ICAO-TI ja IATA-DGR:**

· **ICAO/IATA klass:** 8

· **UN/ID number:** 3264

(Jätkub lehelt 6)



Trükkimiskuupäev 10.07.2008

Läbi vaadatud: 10.07.2008

**Kaubanduslik nimetus: BETOMEX LP**

(Jätkub lehel 5)

- **Märke** 8
- **Pakendi rühm:** II
- **Täpne tarne nimetus:** CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, INORGANIC, N.O.S., mixture

- **UN "Model Regulation":**  
UN3264, SÖÖBIV VEDELIK, HAPPELINE, ANORGAANILINE, N.O.S., segu, 8, II

### 15 Reguleerivad õigusaktid

- **Märgistamine vastavalt EU ettekirjutustele:**  
Toode on klassifitseeritud ja märgistatud vastavalt EU Direktiividele / Ohtlike materjalide direktiivile.
- **Kooditähed ja ohumärk tootel:**  
Xi Ärritav
- **Riskitunnused:**  
36/37/38 Ärritab silmi, hingamiselundeid ja nahka.
- **Ohutustunnused:**  
23 Vältida gaasi/suitsu/auru/udu (sobiva mõiste määrab valmistaja) sissehingamist.  
26 Silma sattumisel loputada koheselt rohke veega ja pöörduda arsti poole.  
37 Kanda sobivaid kaitsekindaid.  
45 Õnnetusjuhtumi või halva enesetunde korral pöörduda arsti poole (võimaluse korral näidata talle etiketti).  
51 Käidelda hästiventileeritavas kohas.  
60 Kemikaal ja tema pakend kõrvaldada kui ohtlikud jätmed.
- **Erimärgistus teatud preparaatidele:**  
Sisaldab (ülitundlikkust tekitava aine nimetus). Võib põhjustada allergilist reaktsiooni.

### 16 Muu teave

Käesolev informatsioon põhineb meie praegustele teadmistele. Siiski ei garanteeri see mõningaid spetsiifilisi tooteomadusi ning ei kehtesta õiguslikult kehtivaid lepingulisi suhteid.

- **Vastavad R tunnused**  
34 Põhjustab söövitust.  
37 Ärritab hingamiselundeid.  
41 Silmade kahjustamise tõsine oht.  
51/53 Mürgine veeorganismidele, võib põhjustada pikaajalist veekeskkonda kahjustavat toimet.
- **MSDS-d väljastav amet:**  
Zep Eesti OÜ  
Punane 6  
Tallinn 13619  
Estonia  
Telefon: +372 5030 592
- **Kontaktisik:**  
FRANCESCA VANNUCCI - e-mail: francesca.vannucci@zepitalia.it  
ALVES COSTANZA - e-mail: alves.costanza@zepitalia.it
- **Lühendid ja akronüümid:**  
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises Dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
RID: Règlement internationale concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)  
ICAO: International Civil Aviation Organization  
ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)  
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)  
LC50: Lethal concentration, 50 percent  
LD50: Lethal dose, 50 percent
- **\* Kuupäev võrreldud eelmise muudetud versiooniga. -**